

ODLOČITEV RAZSODIŠČA V PRIMERU ARDS2020/106 - “beterna.si, be-terna.si”

1. STRANKI

Pritožnik je BE-terna Adriatic, holdinška družba d.o.o., Verovškova ulica 55A, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa odvetniška družba Rojs, Peljhan, Prelesnik 6 partnerji o.p., d.o.o. iz Ljubljane (v nadaljevanju »**Pritožnik**«)

Nosilec domen je BUSINESS SOLUTIONS Računalniki, informatika in obdelava podatkov d.o.o., Velika pot 15, 5250 Solkan, ki ga zastopa Odvetniška pisarna Čehovin & Cvijanović d.o.o. iz Nove Gorice (v nadaljevanju »**Nosilec domen**«).

2. DOMENSKO IME IN REGISTRAR

Sporni domeni sta beterna.si in be-terna.si (v nadaljevanju »**Domeni**«), registrar je DHH d.o.o. (v nadaljevanju »**Registrar**«).

3. POTEK POSTOPKA

Pritožba v elektronski obliki je bila vložena pri ARNESu, ki zagotavlja administrativno podporo razsodišču (v nadaljevanju »**Administrator**«), dne 19.6.2020. Administrator je dne 23.6.2020 ugotovil, da pritožba izpolnjuje formalne zahteve. Istega dne je bila pritožba v skladu s členom 11(4) Pravil postopka alternativnega reševanja domenskih sporov pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju »**Pravila postopka ARDS**«), ki so del Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju »**Splošni pogoji**«), poslana Nosilcu domene. Istega dne je bilo tudi Pritožniku, Registrarju in Nosilcu domen sporočeno, da sta Domeni blokirani. Dne 14.7.2020 je Administrator prejel elektronski odgovor na pritožbo, in po pregledu dne 15.7.2020 ugotovil, da je odgovor nepopoln, zato je še istega dne Nosilca domen pozval na dopolnitev v 5-ih dneh. Pooblaščenec Nosilca domen je odgovor na pritožbo dopolnil dne 20.7.2020, Administrator pa je tega dne odgovor na pritožbo poslal pooblaščenцу Pritožnika po elektronski pošti. Dne 20.7.2020 je Administrator po načelu rotacije določil razsodnico Evo Gostiša in ji poslal v pregled dokumentacijo, skupaj z Izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti. V skladu s členom 14(5) Pravil postopka ARDS je Razsodnica izpolnila izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti ter jo Administratorju poslala dne 21.7.2020.

4. DEJANSKO STANJE

4.1. PRITOŽNIK

Pritožnik je družba BE-terna Adriatic, holdinška družba d.o.o., Verovškova ulica 55A, 1000 Ljubljana.

Iz rednega izpisa iz sodnega/poslovnega registra je razvidno, da se njegova firma glasi BE-terna Adriatic, holdinška družba d.o.o., skrajšana firma pa BE-terna Adriatic d.o.o. Nadalje iz izpisa izhaja, da je bil subjekt vpisan v sodni register dne 30.10.2019, edini družbenik pa je družba BE-TERNA AUSTRIA GMBH, Innsbruck, Avstrija. Družba je bila ustanovljena zaradi izvedbe oddelitve od prenosne družbe ADACTA HOLDING holdinška družba d.o.o., matična številka 2029154000, po delitvenem načrtu z dne 11.7.2019.

4.2. NOSILEC DOMEN

Nosilec domen je družba BUSINESS SOLUTIONS Računalniki, informatika in obdelava podatkov d.o.o., Velika pot 15, 5250 Solkan.

4.3. DOMENI

Domeni "beterna.si" in "be-terna.si" na dan odločitve nista aktivni.

5. NAVEDBE STRANK

5.1. NAVEDBE PRITOŽNIKA V PRITOŽBI

Pritožnik v pritožbi zatrjuje:

- da je beseda "BE-terna" prvi in distinktivni del njegove firme in ta uporabnikom omogoča, da družbo ločijo od ostalih subjektov na trgu; Domeni sta temu delu zamenljivo podobni, povprečni potrošnik pa vezaju med "be" in "terna" ne bi pripisoval razlikovalnega pomena;
- firma Nosilca domen se glasi Business Solutions Računalniki, informatika in obdelava podatkov d.o.o. in nima nikakršne povezave z Domenama;
- Nosilec domen nima ne v Sloveniji in ne drugje registrirane nobene znamke, ki bi bila identična ali podobna Domenam, zato Nosilec domen nima nobene pravice ali pravno priznanega interesa na Domenah;
- Domeni sta bili registrirani in uporabljeni v slabi veri; Nosilec Domen je bil ustanovljen 15.12.1999 in svoje poslovanje oglašuje kot "*Našim strankam nudimo brezkompromisno najboljše poslovne informacijske rešitve na trgu, popolnoma prilagojene njihovim poslovnim procesom*", njegova temeljna dejavnost pa je ponujanje poslovnih rešitev, ERP, CRM in BI, pri čemer uporablja tehnologijo Microsoft Dynamics, Nosilec domene to navaja na strani <https://www.b-s.si/>, pod domeno b-s.si, registrirano dne 8.8.2000;
- neposredni konkurent Nosilca domene je že dolga leta družba Adacta d.o.o., hčerinska družba Pritožnika, ki trenutno svojo dejavnost predstavlja in oglašuje na strani <https://adacta.si/> Družbi sta 20 let tekmovali na trgu, pri čemer je zaradi svoje uspešnosti in vodilnega položaja na slovenskem trgu družba Adacta d.o.o. privabila pozornost investitorjev in v letu 2019 so potekala pogajanja o nakupu deleža v Adacti d.o.o. s strani družbe Be-terna Austria GMBH, ki je eden vodilnih evropskih ponudnikov podobnih storitev, kot jih nudijo Nosilec domen, Pritožnik in Adacta d.o.o. Novica o prevzemu Adacte d.o.o. je bila objavljena na spletni strani Adacte d.o.o. dne 6.8.2019, nedolgo zatem pa je Nosilec domen registriral obe Domeni, domeno beterna.si dne 19.9.2000 in be-terna.si 7.10.2019;
- Nosilec domen je vedoma, z registracijo spornih domen, neposredno po tem, ko je prejel informacijo o vključitvi neposrednega konkurenta v mednarodno skupino, poskušal otežiti tak postopek širitve in integracije neposrednega konkurenta v mednarodno korporacijo in se je v slabi veri poskušal na račun ugleda družb skupine Be-terna in Adacte d.o.o. naslanjati na ugled teh družb in z ustvarjanjem zmede na trgu poskušal napeljati uporabnike storitev Be-terna in Adacte d.o.o., da bi namesto njihovih storitev uporabljali storitve Nosilca domen;
- da zgoraj navedeno ni ostalo le pri poskusu, dokazuje dejstvo, da je iz obeh Domen narejena preusmeritev na spletno stran <https://www.b-s.si/>, kar pomeni, da bo oseba, ki bo iskala storitve Pritožnika, preusmerjena na stran Nosilca domen, pri tem pa je treba ponoviti, da Nosilec domen nima nobenega produkta ali storitve, ki bi ga označeval z besedami "beterna" in "be-terna" in tega na svoji strani niti ne omenja;
- Pritožnik je opazil registracijo Domen s strani Nosilca domen, ko je v okviru družb pod okriljem BE-terna Austria GmbH nameraval spletno vsebino, ki se trenutno nahaja na domeni adacta.si, preseliti na domeno be-terna.si, pa tega zaradi dejanja Nosilca domen ni mogel storiti (poteka namreč primenovanje Adacte d.o.o. v BE-terna d.o.o.);
- edini interes Nosilca domen je tako bil in je, da bi na trgu ustvaril zmedo ter se okoristil na način, da bi bodoče uporabnike storitev Pritožnika preusmeril na svojo spletno stran, ti pa bi, misleč, da gre za ponudnika v skupini Be-terna, storitve naročili pri njem, kar pa je tipičen in očiten primer slabe vere;
- vse zgoraj navedeno predstavlja tudi dejanje neloyalne konkurence po členu 63a Zakona o preprečevanju omejevanja konkurence (UL RS, št. 36/08, s spremembami, ZPOmK-1).

Pritožnik je za dokazovanje svojih trditev priložil naslednje dokaze: izpisek iz sodnega registra za BE-terna Adriatic holdinška družna d.o.o., izpisek iz sodnega registra za Business Solutions d.o.o., izpisek iz iskalnika TMView za znak "beterna", delni izpis spletne strani <https://www.b-s.si/>, izpisek iz strani register.si za domeno b-s.si, Novica o prevzemu Adacte, objavljena na strani Adacte d.o.o., izpis iz AJPEs-a za Adacta d.o.o., izpisek iz registra register.si za domeno beterna.si, izpisek iz registra

register.si za domeno be-terna.si, predlagal vpogled v spletne strani <https://www.b-s.si/>, <https://www.adacta.si/> in <https://www.be-terna.com/en/>, vnos domen betera.si in be-terna.si v iskalnik in vpogled v iskalnik TMView glede registracije znakov "beterna" in "be-terna".

5.2. NAVEDBE NOSILCA DOMENE

Nosilec domene v odgovoru na pritožbo zatrjuje:

- da Pritožnik v pritožbi ni izkazal oziroma dokazal obstoja nobenega izmed zatrjevanih pritožbenih razlogov;
- firma Pritožnika vsebuje še besedo "ADRIATIC", kar predstavlja bistveno razliko, potrošnik pa te besede ne bi pozabil;
- Pritožnik je po tem, ko je Nosilec domen registriral Domeni, spremenil svojo podobno firmo in ne obratno;
- Domeni in firma se razlikujeta še v tem, da ima firma Pritožnika prvi dve črki izpisani z velikimi tiskanimi črkami – BE;
- Domeni imata povezavo z Nosilcem domen, namreč, beseda "terna" je generičen, splošen pojem, pomeni koristno pridobitev, ponudnik pa bi želel pri potrošnikih zbuditi željo po dobrih oziroma najboljših storitvah oziroma blagu, kar velja tudi za Nosilca domen;
- Nosilec domen je Domeni registriral skladno s Splošnimi pogoji in pridobil vse pravice nad njima;
- Nosilec domen s prevzemnim postopkom družbe Adacta d.o.o. ni bil seznanjen, pri registraciji Domen pa je šlo za naključje, Pritožnik pa bi se temu lahko izognil, če bi Domeni registriral že prej;
- družba Nosilca domen obstaja že 20 let, Nosilec domen pa ne dvomi v kvaliteto svojih storitev in število uporabnikov, zato navedbe Pritožnika, da se je želel naslanjati na ugled domnevnih konkurentov, šteje za žalitev in podcenjevanje;
- res je bila iz Domen narejena preusmeritev na spletno stran <https://www.b-s.si/>, vendar pa Nosilec domen s tem ni storil ničesar nezakonitega, hkrati pa to ne pomeni, da s tem, ko bo uporabnik na stran preusmerjen, ne bo vedel, da gre za drugega ponudnika;
- razmerja med družbo Adacta d.o.o., BE-terna Austria GmbH in pritožnikom so za zadevo nepomembna;
- cilj registracije Domen je bil v tem, da je Nosilec domen Domeni ocenil kot potrebni za svoje bodoče poslovanje;
- očitki glede nelojalne konkurence so neutemeljeni, saj Pritožnik v času registracije Domen sploh še ni obstajal oziroma ni obstajal s firmo, kakršno ima sedaj, kvečjemu bi dejanje nelojalne konkurence lahko očitali Pritožniku, saj je spremenil firmo po prijavi Domen.

Nosilec domen je za dokazovanje svojih trditev priložil redni izpis iz sodnega/poslovnega registra za BE-terna Adriatic, holdinška družba d.o.o.

6. UGOTOVITVE RAZSODIŠČA

V skladu s členom 18(3)1 Splošnih pogojev razsodišče ugotovi Pritožniku samo v primeru, če ugotovi, da so izpolnjeni pogoji iz člena 18(2)1 Splošnih pogojev. Ti pogoji so:

- da je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna znamki pritožnika, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, ali da krši avtorsko pravico pritožnika po pravu Republike Slovenije, ali registrirano geografsko označbo, do katere je pritožnik upravičen po pravu Republike Slovenije, ali posega v pritožnikove pravice na osebnem imenu po pravu Republike Slovenije, ali pa posega v drugo pritožnikovo pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije;
- da nosilec nima pravno priznanega interesa glede registrirane domene; in
- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

Pritožnik mora dokazati obstoj vseh treh pogojev hkrati.

V skladu s členom 18(3)2 Splošnih pogojev Razsodišče pri presoji teh elementov ni vezano na nikakršna dokazna pravila. Uporabi lahko katerakoli pravna pravila, načela ali prakso, ki se ji zdijo relevantni, če je to v skladu z javnim redom v Republiki Sloveniji. Ves čas postopka pa mora razsodišče skrbeti, da je zadoščeno načelu kontradiktornosti.

6.1. "IDENTIČNA ALI ZAMENLJIVO PODOBNA"

Razsodnica uvodoma ugotavlja, da se firma Pritožnika glasi BE-terna Adriatic, holdinška družba d.o.o., skrajšana firma pa BE-terna Adriatic d.o.o.

Najbolj distinktivni del firme predstavlja beseda "BE-terna", ki je hkrati, z vidika slovenskega jezika, fantazijska, medtem ko beseda "Adriatic" dejansko nakazuje na regijo ob Jadranskem morju, pri čemer bo povprečni slovenski potrošnik le-to prepoznal kot geografsko oznako, kje družba deluje in je iz tega razloga ne bo dojel kot enako fantazijsko kot besedo "BE-terna". Beseda "BE-terna" je zaradi svoje fantazijskosti tista, ki bo najbolj pritegnila pozornost potrošnika oziroma uporabnika storitev, beseda "Adriatic" pa mu bo povedala, kje družba deluje.

Primerjava med firmo Pritožnika in Domenama tako pokaže, da sta Domeni zamenljivo podobi firmi Pritožnika, saj sta identični najbolj distinktivnemu, fantazijskemu delu firme Pritožnika, pri čemer zgolj vezaj med besedama "be" in "terna" ni bistven oziroma ne pripomore k temu, da domena beterna.si ne bi bila zamenljivo podobna fantazijskemu delu firme Pritožnika.

Razsodnica tako ugotavlja, da je zaradi zamenljive podobnosti Domen s firmo Pritožnika izpolnjen prvi pogoj člena 18(2)1 Splošnih pogojev.

6.2. »UPRAVIČENJE ALI PRAVNO PRIZNANI INTERES NOSILCA DOMENE«

Razsodišče mora nadalje na podlagi dokazov pritožnika ugotoviti, da nosilec domene nima upravičenja ali pravno priznanega interesa na domeni. Če pritožnik navede dejstva, ki na prvi pogled kažejo, da nosilec domene nima upravičenja ali pravnega interesa na domenskem imenu, se dokazno breme prevali na nosilca domene.

V skladu s primerjalno prakso lahko nosilec domene svoje upravičenje ali pravni interes na domeni dokazuje s katerokoli izmed naslednjih okoliščin:

- da je uporabljal ali se opazno pripravljaj na uporabo domene ali imena, vsebovanega v domeni, v povezavi z dobrovernim ponujanjem blaga ali storitev, pred obvestilom o sporu; ali
- da je kot posameznik, družba ali druga organizacija splošno znan po imenu, ki ga vsebuje domena, četudi to ime ni registrirano kot znamka; ali
- da domeno uporablja na zakonit in nekomercialen ali pošten način in sicer brez dobičkonosnega zavajajočega namena pritegovanja potrošnikov ali omadeževanja znamke v zvezi s to domeno.

Razsodnica ugotavlja, da je Pritožnik z argumenti, da se firma Nosilca domene glasi Business Solutions Računalniki, informatika in obdelava podatkov in nima nikakršne povezave z Domenama, da Nosilec domene tudi nima nobene registrirane znamke, ki bi bila enaka ali podobna Domenama, ter da sta hčerinska družba Pritožnika Adacta d.o.o. in Nosilec domene že vrsto let neposredna konkurenta, kar pomeni, da Nosilec domene ni v nikakršni povezavi s Pritožnikom, navedel dejstva, ki na prvi pogled kažejo, da Nosilec domene nima upravičenja ali pravnega interesa na Domeni. Nadalje je navedel tudi, da Nosilec domene nima nobenega produkta ali storitve, ki bi ga označeval z besedami "beterna" ali "be-terna" in tega na svoji strani niti ne omenja, poleg tega pa je bila tudi narejena preumeritev na spletno stran Nosilca domene. Dokazno breme se tako prevali na Nosilca domene.

Nosilec domene dokaznemu bremenu ni zadostil. V svojem odgovoru na pritožbo sicer pojasnjuje, da njegova firma v slovenski jezik pomeni "poslovne rešitve", beseda terna pa pomeni koristno pridobitev, torej nekaj zaželenega, dobrega, z uporabo tega pojma pa naj bi ponudnik želel pri potrošnikih vzbuditi željo po dobrih oziroma najboljših rešitvah, kar velja tudi za Nosilca domene. Slednje pa ne pojasnjuje, zakaj se je Nosilec odločil za domeni "be-terna.si" in "beterna.si", saj slednji le vsebujeta besedo "terna", z dodatkom "be" pa se pomen te besede, kot ga opisuje Nosilec domene, izgubi. Povprečni potrošnik oziroma uporabnik storitev bo besedi "be-terna" ozirna "beterna" prebral kot taki in ju bo dojel kot fantazijski. Pri tem tudi ne gre spregledati, da prvi del, "be", ne predstavlja na primer prvih dveh črk v fantazijskem delu forme Nosilca domene, ki sta "BS" (Business Solutions) oziroma v slovenskem prevodu "PR" (poslovne rešitve).

Nadalje, Nosilec domen le-teh tudi ni uporabljal, narejena pa je bila samo preusmeritev na njegovo spletno stran. Nosilec domen tako v odgovoru na pritožbo ni navajal, da bi se opazno pripravljajal na uporabo Domene ali imena, vsebovanega v domeni, v povezavi z dobrovernim ponujanjem blaga ali storitev, pred obvestilom o sporu, je pa priznal, da je naredil preusmeritev, kar pa kvečjemu lahko pomeni, da je poskrbel za preumeritev zato, da bi pritegnil potrošnike oziroma uporabnike storitev na svojo spletno stran z uporabo fantazijskega dela firme Pritožnika.

Razsodnica tako ugotavlja, da je izpolnjen tudi drugi pogoj člena 18(2)1 Splošnih pogojev.

6.3. »REGISTRACIJA ALI UPORABA DOMENE V SLABI VERI«

Razsodišče ugotovi pritožniku le v primeru, ko ta dokaže, da je nosilec domene domeno registriral ali jo uporablja v slabi veri. V skladu s primerjalno prakso kot dokaz slabe vere štejejo zlasti:

- okoliščine, ki kažejo na to, da je nosilec domene registriral domeno v prvi vrsti zaradi prodaje, dajanja v "najem" ali drugih oblik prenosa domene pritožniku, ki je imetnik znamke, oziroma družbi, ki mu je konkurenčna, za ceno, ki občutno presega stroške s pridobitvijo oziroma imetništvom domene;
- registracija z namenom preprečitve, da bi imetnik znamke registriral svoj znak kot domeno, pod pogojem, da je bil prijavitelj vpleten v primer takega ravnanja;
- registracija z namenom oviranja poslovanja konkurenčne družbe; uporaba domene z dobičkonosnim namenom, to je privabiti uporabnike interneta na svoje spletno mesto ali drugo internetno lokacijo, z vzpostavljanjem podobnosti s pritožnikovim znakom, s katero se vrši zavajanje glede vira, sponzorstva, povezanosti ali privolitve pritožnika glede spletnega mesta ali druge lokacije oziroma proizvoda ali storitve, ki se ponuja na imetnikovem spletnem mestu ali drugi lokaciji.

Zgoraj navedeni razlogi niso izčrpani. Da so izpolnjeni pogoji po tej točki, zadostuje že, če pritožnik izkaže, da je bila domena registrirana v slabi veri.

Pritožnik navaja, da je neposredni konkurent Nosilca domene že dolga leta družba Adacta d.o.o., hčerinska družba Pritožnika, ki trenutno svojo dejavnost predstavlja in oglašuje na strani <https://adacta.si/>. Družbi sta 20 let tekmovali na trgu, pri čemer je zaradi svoje uspešnosti in vodilnega položaja na slovenskem trgu družba Adacta d.o.o. privabila pozornost investorjev in v letu 2019 so potekala pogajanja o nakupu deleža v Adacti d.o.o. s strani družbe Be-terna Austria GmbH, ki je eden vodilnih evropskih ponudnikov podobnih storitev, kot jih nudijo Nosilec domen, Pritožnik in Adacta d.o.o. Novica o prevzemu Adacte d.o.o. je bila objavljena na spletni strani Adacte d.o.o. dne 6.8.2019, nedolgo zatem pa je Nosilec domen registriral obe Domeni, domeno beterna.si dne 19.9.2000 in be-terna.si 7.10.2019. Nosilec domen je vedoma, z registracijo spornih domen, neposredno po tem, ko je prejel informacijo o vključitvi neposrednega konkurenta v mednarodno skupino, poskušal otežiti tak postopek širitve in integracije neposrednega konkurenta v mednarodno korporacijo in se je v slabi veri poskušal na račun ugleda družb skupine Be-terna in Adacte d.o.o. naslanjati na ugled teh družb in z ustvarjanjem zmede na trgu poskušal napeljati uporabnike storitev Be-terna in Adacte d.o.o., da bi namesto njihovih storitev uporabljali storitve Nosilca domen, pri čemer je iz obeh Domen narejena preusmeritev na spletno stran <https://b-s.si/>, kar pomeni, da bo oseba, ki bo iskala storitve Pritožnika, preusmerjena na stran Nosilca domen, pri tem pa je treba ponoviti, da Nosilec domen nima nobenega produkta ali storitve, ki bi ga označeval z besedami "beterna" in "be-terna" in tega na svoji strani niti ne omenja. Pritožnik je opazil registracijo Domen s strani Nosilca domen, ko je v okviru družb pod okriljem BE-terna Austria GmbH nameraval spletno vsebino, ki se trenutno nahaja na domeni adacta.si, preseliti na domeno be-terna.si, pa tega zaradi dejanja Nosilca domen ni mogel storiti (poteka namreč prinenovanje Adacte d.o.o. v BE-terna d.o.o.). Edini interes Nosilca domen je tako bil in je, da bi na trgu ustvaril zmedo ter se okoristil na način, da bi bodoče uporabnike storitev Pritožnika preusmeril na svojo spletno stran, ti pa bi, misleč, da gre za ponudnika v skupini Be-terna, storitve naročili pri njem, kar pa je tipičen in očiten primer slabe vere.

Nosilec domene v odgovoru na pritožbo navedbe Pritožnika prereka, vendar pa v zvezi s prevzemom Adacte d.o.o. trdi le, da ni bil seznanjen s prevzemnim postopkom. Pri tem pa ne zanika, da je bil seznanjen z novico o prevzemu Adacte d.o.o., ki je bila objavljena dne 6.8.2019. Domeni sta bili registrirani po tem datumu, in sicer be-terna.si dne 19.9.2019 in beterna.si dne 7.10.2019, kar izhaja iz izpisov iz registra domen register.si.

Nosilec domen tudi ne prereka trditve Pritožnika, da sta z družbo Adacta d.o.o., hčerinsko družbo Pritožnika, neposredna konkurenta, ter da sta družbi 20 let tekmovali na slovenskem trgu. Glede na to tako tudi ni logično, da Nosilec domene za prevzem svojega neposrednega konkurenta, s katerim je tekmoval dvajset let, družbe Adacta, ne bi vedel.

Nosilec domene se v svojem odgovoru na pritožbo sklicuje, da naj bi bili Domeni registrirani po tem, ko je bil Pritožnik vpisan v sodni register in da naj bi bil dejansko Pritožnik tisti, ki mu je mogoče očitati dejanje nelojalne konkurence, vendar pa v predmetni zadevi trenutek registracije Domen ni bistven. Slaba vera je namreč lahko podana tudi v primerih, ko je nosilec domene vedel za obstoj pritožnika in ko je bila registracija domene izvedena z namenom izkoriščanja podobnosti domene in bodočih pravic pritožnika¹. Po mnenju rabsodnice je tako bistveno, da je Nosilec domene vedel za prevzem svojega neposrednega konkurenta s strani BE-terna Austria GmbH in je dejstvo, da Pritožnik še ni registriral ustreznih domen pod vrhno domeno .si, izkoristil in ju registriral sam. Utemeljen je tako očitek Pritožnika, da je Nosilec domen vedoma poskušal otežiti postopek širitve skupine Be-terna in se je v slabi veri skušal naslanjati na ugled te skupine (tudi ugleda le-te Nosilec domen ni prekal). Težko si je predstavljati, da temu ni tako, tudi ob (priznanem) dejstvu, da je Nosilec domen ustvaril preusmeritev na svojo spletno stran, s čimer je po mnenju rabsodnice želel k sebi pritegniti nove uporabnike na račun skupine, v katero sodi Pritožnik, in ob (neprerekanem) dejstvu, da Nosilec domen niti nima produktov, ki bi se glasili enako kot Domeni. Nosilec domen tudi sicer ni predstavil nobenega argumenta, ki bi kakorkoli lahko pokazal na njegovo dobro vero v zvezi z Domenama. V skladu s pravno teorijo pa zgolj registracija domene ne vzpostavlja upravičenja ali pravnega interesa na domeni.²

Iz zgoraj navedenega po mnenju Rabsodnice izhaja, da je Nosilec domen le-ti registriral in ju uporabljal v slabi veri. S tem pa je izpolnjen tudi tretji pogoj, kot ga določa člen 18(2)1 Splošnih pogojev.

Na podlagi vsega zgoraj navedenega je Rabsodnica zato sprejela naslednjo

ODLOČITEV:

Pritožbi se na podlagi člena 18(3) Splošnih pogojev in v skladu členom 17(2) Pravil postopka ARDS ugotovi. V skladu s členom 17(3) Pravil postopka ARDS se odredi prenos domen »beterna.si« in »beterna.si« na Pritožnika.

Rabsodnica
Eva Gostiša

V Hruševu, 2.8.2020

¹ Odločitev ARDS2012/56 »sberbank«

² Odločitev ARDS2019/101 »lekarna-duplek.si«